AMOREBIETA-ETXANOKO ESKOLA ETA IKASTETXEETAN *EUSKARAZKO LITERATURA TAILERRAK* PROGRAMA ANTOLATZEKO PRESKRIPZIO TEKNIKOEN AGIRIA

1.- Kontratuaren xedea

Agiri honen xedea da enpresa baten zerbitzuen kontratazioa arautzea, ikasturtean zehar *Euskarazko Literatura Tailerrak* programa landu, kudeatu, gauzatu eta ebaluatzeko.

Aipatutako programa herriko eskola hauetan emango da: Larrea Herri eskola, Andra Mari Ikastola, El Carmelo Ikastetxea, Karmengo Ama Ikastetxea eta Lauaxeta Ikastola. Zerbitzua Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako (4 eta 12 urte bitarteko ikasleak) umeei zuzenduta dago.

Horren helburu nagusia da Amorebieta-Etxanoko umeei eskola orduetan euskarazko literatura lanak ezagutzera ematea eta irakurketa bultzatzea. Helburu orokor horrek helburu zehatzagoak barne-hartzen ditu egitasmoaren bidez:

- Euskal literaturaz gozatzea, irakurzaletasunarekiko motibazioa eta jarrera positiboak indartzea.
- Haur eta gaztetxoen artean euskararen erabilera eta euskararen literaturaren hedapena bultzatzea.
- Jolasaren bidez eta parte-hartzea sustatuz haur eta gazteen trebetasunak eta sormen ahalmenak garatzea.

2.- Zerbitzuaren ezaugarriak

Lehiaketara aurkezten diren enpresek, egitasmoa lantzeko unean, honako hauek kontuan hartu beharko dituzte:

- Amorebieta-Etxanoko Udalak ematen duen zerbitzua da, herriko eskola eta ikastetxeetako ume eta nerabeei zuzendutakoa (4-12 urte bitartekoak).
- Ikastetxeek urtero izango dute aukera

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA ORGANIZAR EL PROGRAMA *EUSKARAZKO LITERATURA TAILERRAK* EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA DE AMOREBIETA-ETXANO

1.- Objeto del contrato

La finalidad del presente contrato es regular la contratación de la programación, gestión y evaluación del programa *Euskarazko Literatura Tailerrak* durante el año académico.

El programa se desarrollará en los siguientes centros de enseñanza: Larrea Herri eskola, Ikastola Andra Mari, Colegio El Carmelo, Colegio Karmengo Ama e Ikastola Lauaxeta. El servicio está dirigido a niños/as de Educación Infantil y Educación Primaria (de 4 a 12 años).

El objetivo general será dar a conocer a los niños y niñas de Amorebieta-Etxano obras literarias en euskara y fomentar su lectura, durante el horario lectivo. El objetivo general del programa se concretará por medio de los siguientes objetivos específicos:

- Disfrutar de la literatura en euskara, fomentar la motivación por la lectura, así como las actitudes positivas hacia la misma.
- Promover el uso del euskara y la expansión de la literatura en euskara entre los niños/niñas y jóvenes.
- Desarrollar las destrezas y capacidades creativas de los niños/as y jóvenes, por medio del juego y la conducta participativa.

2.- Descripción del servicio

Las empresas que se presenten al concurso, para preparar su proyecto habrán de tener en cuenta las siguientes consideraciones:

- Es un servicio que ofrece el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano, para niños/niñas y adolescentes (entre 4

parte hartzeko. Hori dela eta, kontuan hartu beharko da zeintzuk izan diren aurreko ikasturteetan landutako liburuak eta materialak errepikatu ez daitezen.

- Eskola orduetan egingo da, betiere aurretik eskolekin adostu beharko da, eta Euskara zerbitzuaren bidez baieztatu udal instalazioak, edo hala badagokio ikastetxeetakoak, libre daudela.

3.- Zerbitzuaren hartzaileak

Amorebieta-Etxanoko eskola hauei eskainiko zaie zerbitzua: Larrea eskola, El Carmelo Ikastetxea, Andra Mari Ikastola, Karmengo Ama Ikastetxea eta Lauaxeta Ikastola; maila hauetako ikasleei zuzenduta egongo da: Haur Hezkuntzako 4-5 urteko gelak eta Lehen Hezkuntza osoari.

4.- Zerbitzuaren prestazioari buruz

Egin beharreko lana 1.atalean azaltzen diren helburuak betetzera bideratuko du esleipendunak; betiere, Euskara sailaren zuzendaritzapean.

Zerbitzuak bere lana planifikatu, komunikatu eta ebaluatu egingo du; barne-lan hori egiteko uneak aurreikusi egin behar dira lana antolatzerakoan.

4.1.- Planifikazioa

Esleipendunak 1.txostenaren bidez antolatuko duen jardueraren berri jakinaraziko du:

- Taldeak eta ordutegiak eratuko ditu, ikuspegi didaktikoari eta ikastetxeetako ordutegiari erreparatuz, egokien irizten zaien irizpideen arabera.
- Landuko dituen ekintzei buruzko azalpena ere emango du: adin bakoitzean erabiliko dituen formatuak eta teknikak (ipuin kontaketak, antzerkia, sormena lantzeko jarduerak…)
- Erabiliko duen programazioa. Programazioa burutzeko beharko diren

y 12 años) de los centros de enseñanza del municipio.

- Los centros de enseñanza tendrán todos los años la opción de participar, por lo que habrá de tenerse en cuenta qué materiales y qué libros se utilizaron en ediciones anteriores, a fin de que no se repitan.
- La actividad se desarrollará dentro del horario lectivo, previo acuerdo con los centros de enseñanza, y habiendo confirmado mediante el Servicio de Euskara que las instalaciones municipales, o en su caso, las de los centros de enseñanaza, están disponibles.

3.- Personas destinatarias

El servicio está destinado a los siguientes centros de enseñanza: Larrea Herri eskola, Ikastola Andra Mari, Colegio El Carmelo, Colegio Karmengo Ama e Ikastola Lauaxeta, y más concretamente al alumnado de Enseñanza infantil, aulas de 4 y 5 años; y Enseñanza primaria completa.

4.- Prestación del servicio

La empresa adjudicataria encaminará el servicio a la consecución de los objetivos establecidos en el punto 1, siguiendo las directrices marcadas por el Servicio de Euskera.

Asimismo, planificará, comunicará y evaluará el trabajo desarrollado. Todas esas labores quedarán previstas en la fase de planificación.

4.1.- Planificación

La empresa adjudicataria informará sobre la organización de la actividad mediante el 1er informe:

- Planificación de grupos y horarios teniendo en cuenta la organización horaria de cada centro, atendiendo a los criterios que consideren oportunos.

aurreikusten da espazioak zehaztu egin beharko direla urte bakoitzeko maiatzaren 31a baino lehen.

Horrez gain, Euskara sailean 2. txosten bat entregatuko da, jarduera amaitu eta gehienez hile beteko epearen barruan.
Horrez gainera, Euskara sailak edo ikastetxeetako arduradunek eskatu litzaketen batzarrak egin beharko dira, proiektua behar den moduan koordinatzeko.

4.2.- Ebaluazioa

Ebaluazioa arestian aipaturiko 2. txostenean agertuko da, eta jardueraren balorazio orokorra jasoko du; gutxienez, honakoak:

- Zenbat ikaslek hartu duten parte ikastetxe bakoitzetik.
- Landu dituzten liburuak eta ekintzak.
- Zentro bakoitzeko balorazio orokorra.

4.3.- Inklusioa eta berdintasuna

Umeen artean dagoen aniztasuna kontuan hartuta, zerbitzuak arreta berezia eskainiko die premia bereziak dituzten pertsonei (gizartean zailtasunak dituztenak; urritasun fisiko, psikiko edo zentzumenezkoak; jarrera arriskutsuak dituztenak…).

Proiektua harreman berdintzaileak sustatzeko kontzeptu eta baloreetan oinarrituko da, eta diskriminazioak gaitzestea sustatuko du, sexu-identitate edo sexu-orientazioagatik.

Zehar lerro honen garapenean ondoko hauekiko elkarlana sustatuko da: Udaleko Gizarte zerbitzuak, ikastetxeak, udaltzaingoa, etab.

4.4.- Zerbitzuan erabiliko den hizkuntza

Enpresa esleipendunak Amorebieta-Etxanoko Udalak indarrean duen Euskara Erabilera Planaren arabera emango du zerbitzua, eta bertan jasota dauden hizkuntza irizpideei

- Explicación sobre las actividades a desarrollar: formatos y técnicas que se utilizarán por edades (cuenta cuentos, teatro, actividades para el desarrollo de la creatividad…).
- Programación a utilizar. Se prevé que los espacios que sean necesarios para el desarrollo de la programación deberán estar definidos antes de 31 de mayo de cada año.

Además de todo eso, se entregará un 2º informe al Servicio de Euskera, en un plazo máximo de un mes tras haber finalizado la actividad.

Se realizarán cuantas reuniones sean requeridas por el Servicio de Euskera o alguno de los centros, para la correcta coordinación del proyecto.

4.2.- Evaluación

La evaluación se presentará en el 2º Informe, que incluirá la valoración general de la actividad; entre otros los siguientes apartados:

- Número de alumnos/as que han participado por centro.
- Libros y actividades utilizadas.
- Valoración general efectuada por cada centro.

4.3.- Inclusión e igualdad

Teniendo en cuenta la diversidad existente entre los niños y niñas, se mostrará especial atención a las personas con necesidades especiales (personas con problemas sociales, discapacidad física, psíquica o sensorial, actitudes peligrosas…).

Para que el proyecto fomente las relaciones igualitarias se basará en conceptos y valores, y fomentará el rechazo a la discriminación tanto por identidad sexual como por orientación sexual.

Para el desarrollo de esta línea transversal se fomentará la colaboración con: servicios sociales, centros de enseñanza, policía

jarraiki jokatuko du. Beraz, Euskara Sailak euskara duenez lan tresna, aurreikusten da enpresak sailarekin dituen ahozko eta idatzizko harremanak ere euskaraz izango direla, eta enpresa esleipendunak hori beteko duela.

Horrez gain, programa honen garapenerako erabiliko den hizkuntza euskara izanik, programaren exekuziorako esleitutako langileak euskararen C1 gaitasun maila edo horren baliokideren bat duela egiaztatuko du (Europako Erreferentzia Markoaren egokitzapenaren 48/2009 Dekretua).

5.- Azpiegiturak, baliabide materialak eta giza-baliabideak

5.1.- Azpiegiturak

Zerbitzua Amorebieta-Etxanoko Udalak dituen lokaletan eta ikastetxeetan emango da.

Lokala eta ekipamendua artez eta zuzen erabiltzea esleipendunaren erantzukizuna izango da.

5.2.- Baliabide materialak

Baliabide didaktikoak prestatu eta eskolei helaraztea enpresa esleipendunaren ardura izango da. Horren bidez parte-hartzaileek sakonago landu ahal izango dute ondoren eskolan irakasleekin.

5.3.- Giza baliabideak

Zerbitzuak era egokian emateko, lan-talde egokia jarriko du esleipendunak.

Esleipenduna behartuta dago Lan, Gizarte Segurantzaren eta Lan segurtasun, higiene eta prebentzioaren arloan indarrean dauden legezko xedapenak betetzera. Amorebieta-Etxanoko Udalak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

Behin kontratua esleituta, eta programarekin hasi aurretik, esleipendunak euskara zerbitzuari helarazi beharko dizkio bertan parte hartuko duten irakasleen datuak, eta kontratuan ezarritako baldintzak betetzen dituztela ziurtatuko du agirien bitartez.

municipal etc.

4.4.- Criterio lingüístico del servicio.

La empresa adjudicataria actuará según lo establecido en Plan de Uso del Euskara del Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano, y cumplirá los requisitos lingüísticos establecidos en dicho plan. Dado que el Servicio de Euskera utiliza como lengua vehicular el euskara, se prevé que la empresa adjudicataria ofrecerá sus relaciones, tanto orales como escritas, en euskara.

Además, ya que el idioma de comunicación habitual en el desarrollo de este programa será el euskera, el personal que se adscriba a la ejecución del contrato, deberá acreditar un conocimiento de euskera a nivel de certificado C1 o equivalente (Decreto 48/2009 de adecuación al Marco Común Europeo de Referencia).

5.- Infraestructuras y recursos tanto materiales como humanos.

5.1.- Infraestucturas

El servicio se ofrecerá en los espacios de que disponga el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano, y en los centros de enseñanza.

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria el uso adecuado y correcto de los locales y el equipamiento.

5.2.- Recursos materiales

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria preparar y proveer a los centros de los materiales didácticos necesarios, a fin de que los/las participantes los puedan trabajar posteriormente en sus centros.

5.3.- Recursos humanos.

El equipo humano encargado de desarrollar las actividades estará debidamente capacitado.

La empresa adjudicataria está obligada a cumplir las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de la seguridad e higiene en el trabajo, quedando

Halaber, laneko bajak betetzea ere esleipendunaren erantzukizuna izango da.

26/2015 Legeak aldatzen duen Adingabearen Babes Juridikoari buruzko 1/1996 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, esleipendunak adingabeekin lan egingo duten langile guztien sexu deliturik egin ez izana egiaztatzeko ziurtagiri negatiboak aurkeztu beharko ditu.

6.- Zerbitzuko egutegia eta ordutegiak

Zerbitzua azaroan zehar emango da, eta eskolen eta ikastetxeen egutegia eta opor egunak errespetatuko dira.

Egutegiaren zehaztapen guztiak Euskara eta Kultura sailarekin adostuko dira ikasturte hasieran.

7.- Enpresa eslaipendunaren betebeharrak

Enpresa esleipendunaren betebeharrak honakoak izango dira:

- Programazioa egin eta antolaketaz arduratu.
- Saioen antolaketa eta ikasleen zaintza egitea.
- Material didaktikoak prestatu eta eskoletara bidali.

el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano exonerado de responsabilidad por este incumplimiento.

Una vez adjudicado el contrato, y antes de poner en marcha el programa, la entidad adjudicataria deberá presentar al Servicio de Euskera los datos correspondientes al profesorado que participará en el programa y certificará que se cumplen las condiciones previstas en el contrato. Corresponderá, asimismo, al adjudicatario/a cubrir las bajas laborales oportunas.

De acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 1/1996 de Protección Jurídica del Menor, modificada por la Ley 26/2015, las empresas adjudicatarias deberán aportar certificados negativos del Registro Central de Delincuentes Sexuales de todo el personal que vaya a trabajar con las personas menores.

6.- Calendario y horario del servicio

El servicio se ofrecerá durante el mes de noviembre y se respetarán los calendarios y vacaciones de los centros de enseñanza**.**

El calendario se establecerá al inicio del curso, previo acuerdo con el área de cultura y euskara.

7.- Obligaciones de la empresa adjudicataria

Las obligaciones de la empresa adjudicataria serán las siguientes:

- Diseñar la programación y organizar la actividad.
- Organización de las sesiones, cuidado y atención del alumnado.
- Preparar materiales didácticos y enviarlos a los centros.

Fdo. digital: / Digitalki sinatua:
Técnico de euskera / Euskara teknikaria
Rafael Ugalde Iragorri
09-11-2023 13:33